



Transformation

Transformation is the Champlain Local Health Integration Network (LHIN) electronic newsletter. Please share it with colleagues, clients, friends and family.

"Healthy, caring communities supported by health services of choice that achieve results – today and for the future."

Transformation est le bulletin électronique du Réseau local d'intégration des services de santé de Champlain (RLISS). S.V.P. partagez cette information avec vos collègues, clients, ami(e)s, et famille.

"Des collectivités en santé qui prennent soin des leurs, avec l'aide de services de santé de qualité permettant d'atteindre des résultats concrets – aujourd'hui et demain."

AUGUST-SEPTEMBER 2009

In this newsletter:

- [Family Health Hub - One Step Closer](#)
- [Give Your Head a Shake - Sodium Reduction Campaign Launched](#)
- [Reducing Wait Times in Emergency Rooms - Pay for Results Program](#)

Family Health Hub - One Step Closer

Community health partners, citizen advocates and the media were on hand August 13, 2009 to welcome Ontario Premier Dalton McGuinty to Orleans, where he announced the next step of development for a long-awaited Family Health Hub.

[Read more...](#)

AOUT-SEPTEMBRE 2009

Dans ce bulletin:

- [Le carrefour de la santé familiale progresse](#)
- [Secouez-vous – lancement de la campagne de réduction du sodium](#)
- [Réduire les temps d'attente aux services des urgences](#)

Le carrefour de la santé familiale progresse

Les partenaires communautaires en santé, les défenseurs des citoyens et les médias étaient présents le 13 août 2009 pour accueillir le premier ministre Dalton McGuinty à Orléans, où il a annoncé la prochaine étape de l'aménagement du carrefour de la santé familiale tant attendu.

[Apprenez-en plus...](#)

Give Your Head a Shake - Sodium Reduction Campaign Launched

This bilingual mass media communication campaign aims to raise public awareness about excessive sodium consumption, promote alternatives to high-sodium processed foods, and encourage the public to take action to reduce their dietary sodium intake.

[Read more...](#)

Reducing Wait Times in Emergency Rooms - Pay for Results Program

The provincial Pay for Results program aims to increase efficiencies in emergency rooms (ERs), leading to more timely care, shorter ambulance offload times and improved patient satisfaction.

[Read more...](#)

Secouez-vous – lancement de la campagne de réduction du sodium

Cette importante campagne médiatique de masse bilingue vise à sensibiliser le public à la surconsommation de sodium, à proposer des substituts aux aliments préparés riches en sodium et à encourager les résidents à diminuer leur consommation de sodium.

[Apprenez-en plus...](#)

Réduire les temps d'attente aux services des urgences

Le Programme de financement axé sur les résultats de la province vise à accroître l'efficacité des services des urgences (SU) pour accélérer la prestation des soins, réduire le temps de déchargement des ambulances et améliorer la satisfaction des patients.

[Apprenez-en plus...](#)

About the LHIN

The Champlain LHIN has a mandate to plan, coordinate and fund health services for the Champlain region. The area includes the cities of Ottawa and Cornwall, and stretches to Algonquin Park in the west and to Hawkesbury in the east.

www.champlainlhin.on.ca

[Read more...](#)

Notre RLISS

Le RLISS de Champlain a pour mandat de planifier, coordonner et financer les services de santé dans la région de Champlain. Cette région comprend les villes d'Ottawa et de Cornwall, et s'étend du Parc Algonquin à l'ouest jusqu'à Hawkesbury à l'est. www.rliisschamplain.on.ca

[Apprenez-en plus...](#)



©Copyright 2008. Transformation is a publication of the Champlain Local Health Integration Network, and is provided as a service to health service providers, partners, and clients. Please view our online privacy policy at <http://www.champlainlhin.on.ca>

©Droits d'auteur 2008. Transformation est une publication du Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) et est fournie à titre de services aux fournisseurs de services de santé, partenaires et aux groupes d'intérêt. Consultez notre politique de confidentialité en ligne à <http://www.rliisschamplain.on.ca>



Transformation

Transformation is the Champlain Local Health Integration Network electronic monthly newsletter.

"Healthy, caring communities supported by health services of choice that achieve results – today and for the future."

Family Health Hub One Step Closer - Premier Dalton McGuinty Makes Major Announcement in Orléans

Community health partners, citizen advocates and the media were on hand August 13, 2009 to welcome Ontario Premier Dalton McGuinty to Orleans, where he announced the next step of development for a long-awaited Family Health Hub.

The hub represents a new way of delivering health care. It will offer a variety of services under one roof including family physician care, urgent care, diagnostic imaging, and some day surgeries. Chronic disease and pain management, laboratory services, and cancer care will also be offered.

The centre is to be the first of its kind in Ontario, and will provide residents of Orleans with much-needed primary health services close to home.



In addition to officially declaring a new Family Health Team for the hub, Premier McGuinty announced \$1 million to fund a detailed business plan for the new centre. The event was hosted by Champlain LHIN CEO Dr. Robert Cushman, who praised the health hub as the future of health care, as it moves away from the traditional "doc in the box" paradigm to a more comprehensive model of primary care.

Project partners include:

- Montfort Hospital
- Bruyère Continuing Care
- Champlain Community Care Access Centre
- Children's Hospital of Eastern Ontario
- Orléans Family Health Team

Orléans Urgent Care Centre

- The Ottawa Hospital

Within a few months, the Montfort Hospital, in collaboration with its partners, will develop a business plan that includes a service delivery model, master plan, infrastructure support services, and functional (i.e. clinical) program.

Give Your Head a Shake - Sodium Reduction Campaign Launched

This bilingual mass media communication campaign aims to raise public awareness about excessive sodium consumption, promote alternatives to high-sodium processed foods, and encourage the public to take action to reduce their dietary sodium intake. The Champlain Local Health Integration Network (LHIN) is a key funding partner.



The 24-month campaign features a variety of nutrition tips adapted to TV, radio, print and web advertising. Campaign partners are working together to disseminate the tips and campaign message throughout the Champlain region through a variety of community activities.

This effort supports an important priority of the Champlain LHIN - chronic disease prevention and management. The ultimate goal of the [Give Your Head a Shake campaign](#) is to decrease the risk for high blood pressure, a key risk factor for heart disease and stroke.

Adults aged 35 to 50 years are the target audience – a segment of the population thought to be open to messages about the prevention of chronic diseases and their risk factors, and in particular, high blood pressure.

The key message is *“Cutting Sodium: it's pretty easy when you think about it.”* The campaign ads highlight a series of tips to reduce sodium when buying food, preparing food, and eating out. The gist of the campaign is to show residents that reducing sodium can be quick and easy.

“The campaign tips are meant to be easy to understand and easy to try like diluting your soya sauce, and flavouring your own rice or pasta instead of buying high sodium packaged foods,” says Danielle Côte, project lead. “Even slicing your own cheese instead of using processed cheese slices can help cut back on the sodium.”

Other funding partners are the Champlain Cardiovascular Disease Prevention Network, Eastern Ontario Health Unit, Heart and Stroke Foundation of Ontario, Ottawa Public Health, the University of Ottawa Heart Institute and the Ministry of Health and Long-Term Care.

For more information, please contact Elaine Medline, Special Projects and Communications Coordinator for the Champlain LHIN at Elaine.Medline@lhins.on.ca.

Reducing Wait Times in Emergency Rooms - Pay for Results Program Update

The provincial Pay for Results program aims to increase efficiencies in emergency rooms (ERs), leading to more timely care, shorter ambulance offload times and improved patient satisfaction.

Two Champlain-region hospitals were among 23 provincially designated hospitals to receive funding from the Ministry of Health and Long-Term Care for the Pay for Results program in 2008/09. The Ottawa Hospital (General and Civic campuses) and Montfort Hospital received approximately \$3.5 million and \$700,000 respectively.

With its new investment, Montfort Hospital championed earlier discharges and enhanced its triage process. It now has 24-hour clerical coverage and improved housekeeping schedules. The Ottawa Hospital hired new staff such as ER process nurses and an inpatient flow coordinator to improve patient flow throughout the hospital, as well as employing a registered nurse in the ER to initiate medical directives.

Under the program's requirements, hospitals that do not show improvements on specific ER performance measures are required to return funds to the Ministry.

The hospitals in Ottawa together met targets for five of nine performance measures. As the results were generally satisfactory, the Ministry determined it was not necessary to 'clawback' any of the funding.

On certain measures, Champlain-region hospitals did very well, despite an increased volume of ER patients. The Montfort Hospital was one of only three of the participating hospitals in Ontario to show improvements for high acuity (more seriously ill) patients. The Montfort, in fact, experienced the most significant improvement in the province for that category. For its part, The Ottawa Hospital showed some progress, particularly for lower acuity (less seriously ill) emergency room patients.

In 2009/10, the Pay for Results program has expanded to 45 hospitals in Ontario. In the Champlain region, Cornwall Community Hospital and Hawkesbury & District General Hospital are now included, along with the continuing participation of the two Ottawa Hospital sites and the Montfort Hospital.

About the LHIN

The aim of the Champlain LHIN is to help coordinate health services so that people receive the care they need and deserve in a timely way.

The LHIN does not provide services directly. Rather, our mandate is to ensure the services are well organized, appropriately funded and meet the needs of residents of all ages. The Champlain LHIN plans, coordinates and funds health services in the following health sectors:

Addictions and Mental Health Agencies

Community Care Access Centre (CCAC or home care)

Community Health Centres (CHCs)

Community Support Services (such as Meals on Wheels)

Hospitals

Long-term Care Homes

Our values: Integrity, Respect, Innovation, Transparency and Accountability

Mission: To build a coordinated, integrated, and accountable health system for people where and when they need it.

Our mission is based on a strong foundation of local community engagement, comprehensive planning, and appropriate resource allocation. www.champlainhin.on.ca



©Copyright 2008. Transformation is a publication of the Champlain Local Health Integration Network, and is provided as a service to health service providers, partners, and clients. Please view our online privacy policy at <http://www.champlainhin.on.ca>

©Droits d'auteur 2008. Transformation est une publication du Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) et est fournie à titre de services aux fournisseurs de services de santé, partenaires et aux groupes d'intérêt. Consultez notre politique de confidentialité en ligne à <http://www.rliisschamplain.on.ca>



Transformation

Transformation est le bulletin mensuel électronique du Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) de Champlain.

« Des collectivités en santé qui prennent soin des leurs, avec l'aide de services de santé de qualité permettant d'atteindre des résultats concrets – aujourd'hui et demain. »

Le carrefour de la santé familiale progresse – le premier ministre Dalton McGuinty fait une importante annonce à Orléans

Les partenaires communautaires en santé, les défenseurs des citoyens et les médias étaient présents le 13 août 2009 pour accueillir le premier ministre Dalton McGuinty à Orléans, où il a annoncé la prochaine étape de l'aménagement du carrefour de la santé familiale tant attendu.

Le carrefour offre une nouvelle façon de dispenser les services de santé. En effet, il dispensera une variété de services sous un même toit, notamment : soins de santé de famille, soins urgents, imagerie diagnostique et certaines chirurgies de jour. Le carrefour offrira également des services de gestion de la douleur et des maladies chroniques, des services de laboratoire et des traitements contre le cancer.



Le centre sera le premier du genre en Ontario et fournira aux résidents d'Orléans des soins primaires à proximité de leur domicile.

En plus d'annoncer officiellement une nouvelle équipe Santé familiale pour le carrefour, le premier ministre a fait part de l'octroi d'une somme de 1 million de dollars au financement d'un plan d'affaires détaillé pour le nouveau centre. Le directeur général du RLISS de Champlain, le D^r Robert Cushman, a animé la rencontre. Il a précisé que le carrefour représente l'avenir du système de santé, car celui-ci s'éloigne du modèle traditionnel axé sur le médecin pour devenir un modèle plus exhaustif de soins primaires.

Les partenaires du projet sont les suivants :

- Hôpital Montfort

- Soins continus Bruyère
- Centre d'accès aux soins communautaires de Champlain
- Centre hospitalier pour enfants de l'Est de l'Ontario
- Équipe Santé familiale d'Orléans
- Orléans Urgent Care Centre
- L'Hôpital d'Ottawa

Dans quelques mois, l'Hôpital Montfort, de concert avec ses partenaires, élaborera un plan d'affaires prévoyant un modèle de prestation des services, un schéma directeur, des services de soutien de l'infrastructure et un programme fonctionnel (c.-à-d. clinique).

Secouez-vous – lancement de la campagne de réduction du sodium

Cette importante campagne médiatique de masse bilingue vise à sensibiliser le public à la surconsommation de sodium, à proposer des substituts aux aliments préparés riches en sodium et à encourager les résidents à diminuer leur consommation de sodium. Le RLISS de Champlain est un partenaire financier important dans cette campagne.



La campagne d'une durée de 24 mois offrira une variété de conseils nutritionnels adaptés à la télévision, à la radio, aux médias écrits et à la publicité sur le Web. Les partenaires de la campagne organisent diverses activités communautaires pour diffuser les conseils et le message de la campagne dans l'ensemble de la région de Champlain.

Cette initiative appuie une priorité importante du RLISS de Champlain : la prévention et la gestion des maladies chroniques. L'objectif ultime de [la campagne Secouez-vous](#) est de réduire le risque d'hypertension artérielle, important facteur de risque pour les maladies du cœur et les AVC.

Le principal public de cette campagne est composé d'adultes âgés de 35 à 50 ans, un public clé en matière de prévention des maladies chroniques et des facteurs de risque qui y sont associés, principalement l'hypertension artérielle.

Le message clé est *Couper le sodium : C'est pas compliqué. Il suffit d'y penser.* Les messages de la campagne présentent une variété de conseils destinés à réduire la consommation de sodium pendant les emplettes, la préparation des aliments et les repas au restaurant. La campagne veut démontrer à la population que couper le sodium peut se faire rapidement et sans tracas.

« Les messages de la campagne se veulent faciles à comprendre et facile à essayer, comme diluez votre sauce soya, assaisonnez votre riz ou vos pâtes au lieu d'acheter des aliments emballés riches en sodium », déclare Danielle Côte, responsable du projet. « Le simple fait de couper son propre fromage au lieu d'utiliser des tranches de fromage transformé peut contribuer à réduire le sodium. »

Les autres partenaires financiers sont le Réseau de prévention des maladies cardiovasculaires de la région de Champlain, le Bureau de santé de l'Est de l'Ontario, la Fondation des maladies du

cœur de l'Ontario, Santé publique Ottawa, l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa et le ministère de la Santé et des Soins de longue durée.

Pour en savoir plus, communiquer avec Elaine Medline, coordonnatrice des projets spéciaux et des communications du RLISS de Champlain, à Elaine.Medline@lhins.on.ca.

Réduire les temps d'attente aux services des urgences – mise à jour du Programme de financement axé sur les résultats

Le Programme de financement axé sur les résultats de la province vise à accroître l'efficacité des services des urgences (SU) pour accélérer la prestation des soins, réduire le temps de déchargement des ambulances et améliorer la satisfaction des patients.

Deux hôpitaux de la région de Champlain figuraient parmi 23 hôpitaux qui recevront en 2008-2009 un financement au titre du Programme de financement axé sur les résultats du ministère de la Santé et des Soins de longue durée. L'Hôpital d'Ottawa (Campus Général et Campus Civic) et l'Hôpital Montfort ont reçu environ 3,5 millions de dollars et 700 000 \$ respectivement.

L'Hôpital Montfort a utilisé ce nouvel investissement pour accélérer les congés des patients et améliorer son processus de triage. Il emploie maintenant un personnel de bureau 24 heures sur 24 et a perfectionné ses horaires d'entretien. Pour sa part, l'Hôpital d'Ottawa a embauché du personnel, notamment des infirmières affectées aux SU, un coordonnateur de la circulation des patients hospitalisés et une infirmière autorisée qui donnera suite aux directives médicales au SU.

En vertu du programme, les hôpitaux qui n'atteignent pas les mesures de rendement fixées pour le SU sont tenus de remettre les fonds au ministère.

Les hôpitaux d'Ottawa ont atteint les objectifs pour cinq mesures de rendement sur neuf. Étant donné que les résultats étaient satisfaisants en général, le ministère a décidé qu'ils n'étaient pas obligés de rendre les fonds.

Les hôpitaux de la région de Champlain ont obtenu de très bons résultats pour certaines mesures, et ce, en dépit d'une augmentation du volume de patients accueillis à l'urgence. L'Hôpital Montfort est un des trois hôpitaux participants qui ont réalisé des progrès dans le cas des patients dont l'état est très grave. En fait, il a affiché la plus importante amélioration dans la province pour cette catégorie. Pour sa part, L'Hôpital d'Ottawa a amélioré ses résultats en ce qui a trait aux patients du SU moins gravement atteints.

En 2009-2010, le Programme de financement axé sur les résultats a été élargi à 45 hôpitaux de l'Ontario. Dans la région de Champlain, il vise maintenant l'Hôpital communautaire de Cornwall et l'Hôpital général de Hawkesbury en plus des deux emplacements de L'Hôpital d'Ottawa et de l'Hôpital Montfort.

Notre RLISS

Le Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) de Champlain propose de coordonner les services, de sorte que les gens reçoivent les soins dont ils ont besoin et auxquels ils ont droit, et ce, en

temps opportun. Le RLISS ne fournit pas directement les services. Il s'assure que les services sont bien organisés, suffisamment financés et appropriés aux besoins des résidents de tout âge. Notre tâche consiste à planifier, coordonner et financer les services de santé dans les secteurs de la santé suivants :

- les agences des services de toxicomanie et de santé mentale
- le Centre d'accès aux soins communautaires (CASC ou soins à domicile)
- les centres de santé communautaire (CSC)
- les hôpitaux
- les maisons de soins de longue durée
- les services de soutien communautaire (p. ex. les popotes roulantes)

Nos valeurs: Intégrité, Respect, Innovation, Transparence, Responsabilité

Notre mission : mettre sur pied un système de santé coordonné, intégré et responsable, à l'endroit et au moment opportuns.

Notre mission repose sur une base solide : la participation de la collectivité, la planification globale et la répartition appropriée des ressources. www.rliisschamplain.on.ca



©Copyright 2008. Transformation is a publication of the Champlain Local Health Integration Network, and is provided as a service to health service providers, partners, and clients. Please view our online privacy policy at <http://www.champlainlhin.on.ca>

©Droits d'auteur 2008. Transformation est une publication du Réseau local d'intégration des services de santé (RLISS) et est fournie à titre de services aux fournisseurs de services de santé, partenaires et aux groupes d'intérêt. Consultez notre politique de confidentialité en ligne à <http://www.rliisschamplain.on.ca>